

UNE TABLETTE PALESTINIENNE CUNÉIFORME.¹

Par V. SCHEIL, O.P.

(From Maspero's "Recueil des Travaux," vol. xv, 137.)

LA TABLETTE reproduite ci-dessus a été découverte récemment à Gaza et adressée au Musée Impérial de Constantinople. Par le fond et la forme elle appartient à la collection d'El Amarna. Il y est question d'un Zimrida qui ne peut être que ce gouverneur de Lachis, ville voisine de Gaza, que nous connaissons déjà par une de ses lettres (Winckler-Abel 123), et qui fut, paraît-il, massacré par les rebelles, d'après une autre lettre de la même série (*ibid.*, 124). Dans cette nouvelle tablette, un personnage sans titre donne avis à son correspondant des agissements de Dainu-Addi qui cherche à suborner Zimrida. On croit reconnaître dans ligne antépénultième le nom de Rabil, déjà connu par la 143^e, ligne 37 d'El Amarna, où il est écrit avec d'autres signes.

Traduction.

A galbat [moi] abi, à tes pieds je me prosterne. Sache que Dainu-Addi et Zimrida se sont réunis en conférence et que Dainu-Addi a dit à Zimrida "Envoie vers moi Pisyara (?) deux et trois poignards et trois glaives. Si moi je marche (?) contre le pays du roi et si tu m'aides à m'en emparer, je restituerai ensuite [à qui de droit] le territoire qu'il s'était conquis." J'ai dit, envoie donc [des troupes] au devant de moi. J'ai dépêché Rabil [Tiens compte] de ces avis.

THE JEWS UNDER ROME.

By MAJOR C. R. CONDER, R.E., D.C.L., &c.

IN a former number of the *Quarterly Statement* (October, 1890) I gave some account of the foreign influences on Jews in Palestine after the Christian era. It is here proposed to give some account of Jewish life in the first and second centuries A.D., under Roman rule in Syria, which—in spite of the terrible episodes of the sieges of Jerusalem in 70 A.D. and 132 A.D.—was for the greater part of the period a peaceful domination over a very mixed population at a time when the Jews were very prosperous and fairly contented.

The most authentic sources of information are the inscriptions of the age—Greek, Roman, and Aramaic—and the scattered notes which occur

¹ Kindly forwarded for publication by Professor Petrie.